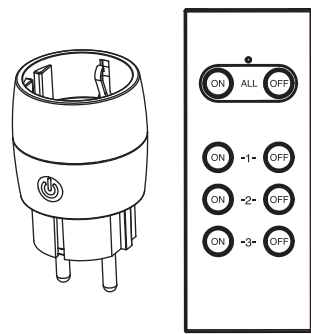


Control



5059340051420 / 5059340051437 /
 5059340051451 / 5059340051468
 RCSI3FR / AS3FR / RCSI3SH / AS3SH



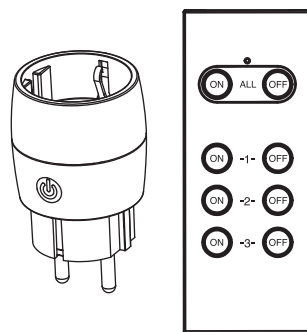
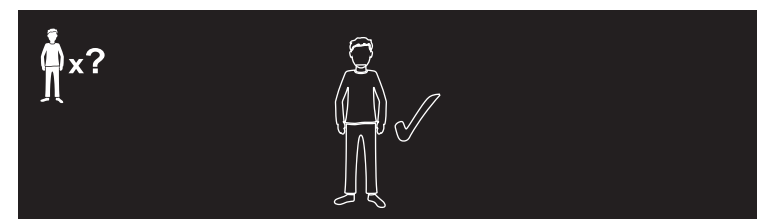
V31022_5059340051420_MAND1_2223

=
+

EN IMPORTANT -
Please read the following instructions carefully before using the appliance and retain for further reference.

PL WAŻNE -
Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wglądu.

FR IMPORTANT -
Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser l'appareil et les conserver pour référence.



[01] x 1

	EN Product Description	FR Description du produit
1	On/off buttons 1	Transmitter
2	On/off buttons 2	On/off buttons (ALL)
3	On/off buttons 3	LED indicator
4	Battery compartment cover (back)	Plastic isolation foil
5	Remote socket	Battery
6	On/off & pair button	

CR2032

- | | |
|--|--|
| <p>EN</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. On/off buttons 1 2. On/off buttons 2 3. On/off buttons 3 4. Battery compartment cover (back) 5. Remote socket 6. On/off & pair button <p>FR</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Boutons ON/OFF (marche/arrêt) 1 2. Boutons ON/OFF (marche/arrêt) 2 3. Boutons ON/OFF (marche/arrêt) 3 4. Couvercle du compartiment à piles (arrière) 5. Prise télécommandée 6. Bouton ON/OFF (marche/arrêt) et association <p>PL</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Przyciski Wł./Wył. 1 2. Przyciski Wł./Wył. 2 3. Przyciski Wł./Wył. 3 4. Pokrywa komory baterii (tył) 5. Gniazdo zdalnie sterowane 6. Przycisk Wł./Wył. i parowanie | <ol style="list-style-type: none"> 7. Transmitter 8. On/off buttons (ALL) 9. LED indicator 10. Plastic isolation foil 11. Battery <p>FR</p> <ol style="list-style-type: none"> 7. Émetteur 8. Boutons marche/arrêt (ALL) 9. Indicateur LED 10. Film d'isolation plastique 11. Piles <p>PL</p> <ol style="list-style-type: none"> 7. Nadajnik 8. Przyciski Wł./Wył. (wszystkie) 9. Kontrolka LED 10. Folia izolacyjna z tworzywa sztucznego 11. Akumulator |
|--|--|

EN This symbol stands for "Conformité Européenne", which means "Conformity with EU-directives". With the CE-marking the manufacturer confirms that this product complies with applicable European directives and regulations.

FR Ce symbole signifie « Conformité Européenne », et indique la conformité du produit avec les directives de l'UE. Avec le marquage CE, le fabricant atteste que ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes applicables.

PL Ten symbol oznacza „Conformité Européenne”, co oznacza „Zgodność z dyrektywami UE”. Stosując oznakowanie CE producent potwierdza, że produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami i przepisami europejskimi.

EN This product is classified as protection class I and must be connected to a protective ground.

FR Ce produit appartient à la classe de protection I et doit être relié à la terre.

PL Urządzenie sklasyfikowano jako wyrób z klasą ochrony I. Oznacza to, że wymaga podłączenia do uziemienia.

EN This product is for indoor use only.

FR Ce produit est exclusivement réservé à un usage intérieur.

PL Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

EN Direct current (DC)

FR Courant continu (CC)

PL Prąd stały (DC)

EN Alternating current (AC)

FR Courant alternatif (CA)

PL Prąd przemienny (AC)

EN Within the European Union, this symbol indicates that the product must not be disposed in the household waste. Devices contain valuable recyclable materials that should be recycled for reuse and uncontrolled waste disposal may cause harm to the environment and human health. Please dispose the old products via suitable collection systems or send the unit to the office where you bought it. This will make the product recycling.

FR Au sein de l'Union européenne, ce symbole indique que le produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Les appareils contiennent des matériaux recyclables de valeur qui doivent être recyclés afin d'être réutilisés. La mise au rebut non contrôlée des déchets peut nuire à l'environnement et à la santé humaine. Veillez à mettre au rebut les produits usagés par le biais de systèmes de collecte adaptés, ou les rapporter au lieu d'achat. Cela permettra le recyclage du produit.

PL Na terenie Unii Europejskiej ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Urządzenia zawierają cenne materiały, nadające się do recyklingu, które należy odzyskać w celu ponownego wykorzystania, a niekontrolowane utylizowanie odpadów może być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Zużyte produkty należy utylizować, przekazując do odpowiedniego miejsca zbiórki odpadów lub do miejsca, w którym zostały zakupione. Umożliwi to recykling produktu.

EN Volt (alternating voltage)

FR Volt (tension alternative).

PL Volt (napięcie prądu zmiennego).

EN Watt.

FR Watt.

PL Wat.

EN Hertz

FR Hertz

PL Hz

EN Manufacturing date code: year of manufacturing (20yy) and week of manufacturing (Wxx).

FR Code de date de fabrication : année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx).

PL Kod daty produkcji: rok (20yy) oraz tydzień (Wxx) produkcji.

EN Safety

Before you start

Read the instructions before using the product.

WARNING! DO NOT use this timer for immersion heater/boilers/central heating systems or for other similar fixed installation appliances.
WARNING! DO NOT use this timer with spot heating appliances/dehumidifiers.

- Connect this product to a properly grounded socket-outlet (230 V~ , 50 Hz).
- Do not connect this product in series.
- Do not cover this product during operation.
- Do not use this product with extension cables.
- Do not overload the product (max. 3680 W).
- The product is voltage-free only when unplugged from socket-outlet.
- Use the product indoors only.
- Avoid moisture, extreme temperatures, vibrations and impacts.
- Structural elements (e.g. reinforced concrete) or electrical/electromagnetic sources (fluorescent lamps, wireless telephones or headphones, TVs, monitors, electrical wiring, etc.) might impair the range of the remote control. If necessary, remove sources of interference or keep sufficient distance.

WARNING! Risk of electric shock! Do not open the product. No user serviceable parts.
WARNING! The product is voltage-free only when unplugged from socket-outlet.
WARNING! Avoid extreme temperatures, vibrations and impacts.

Battery warnings

- Only the recommended batteries should be used.
- Remove batteries from product when not in use for long periods of time.
- Keep this product out of the reach of small children.
- Store unused batteries in their original packaging.
- Dispose of used batteries responsibly.
- An adult must carry out battery replacement and installation.
- Remove exhausted batteries from this product.
- DO NOT dispose of batteries in a fire, batteries may explode or leak.
- DO NOT short-circuit the battery terminals.
- DO NOT mix used and new batteries.
- DO NOT mix alkaline, standard, lithium or rechargeable batteries.
- DO NOT use rechargeable batteries in this product.

- DO NOT recharge non-rechargeable batteries.
- DO NOT allow any part to come in contact with heat or a direct flame.
- DO NOT allow water to come into contact with the batteries or wiring.
- Install carefully to prevent any damage to the batteries.
- When installing batteries in the battery compartments, ensure the batteries are placed as marked (+)(-).
- Do not ingest battery.
- This product contains a coin / button cell battery.
- If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Use

Intended use

- This product is intended to switch on connected electrical devices wirelessly.
- This product is intended for private use only. It is not intended for commercial use.
- This product is intended to be used in dry indoor areas only.
- No liability will be accepted for damages resulting from improper use or non-compliance with these instructions.

The transmitter contains button cell battery. Pull out plastic isolation foil before use. Replace a battery for transmitter.

CAUTION! Keep the button cell batteries away from children. Risk of ingestion and suffocation! If swallowed, contact your physician or local poison control centre.

Function and settings

Pairing the remote socket

- Connect the remote socket to a properly grounded socket-outlet (230 V~ , 50 Hz). The on/off & pair button (Ⓜ) should be positioned upwards.
- Press and hold the on/off & pair button (Ⓜ) on the remote socket for 3 seconds. The on/off & pair button (Ⓜ) flashes slowly to indicate pairing mode.
- Press the ON button on the transmitter (1, 2 or 3) to assign the remote socket to that number. Once the pairing has been completed, the on/off & pair button (Ⓜ) stops flashing and lights up blue.

Switching the remote socket on/off

- Press the ON/OFF buttons on the transmitter (1, 2 or 3) to switch the corresponding remote socket on/off.

NOTE: To unpair the remote socket(s) from the transmitter, press and hold the on/off & pair button (Ⓜ) on the remote socket for 3 seconds. Press once more, when on/off & pair button flashes.
NOTE: The remote socket can be also used independently without a transmitter. To switch the remote socket on/off, press the on/off & pair button simultaneously.

Technical data

RCSI3FR / RCS3SH AS3FR / AS3SH	Transmitter X1 + Remote socket X3 Remote socket X1
Rated voltage/power (remote socket)	Max. 3680 W, 230 V~, 50 Hz
Transmitter battery	1 x 3 V CR2032
Frequency	433.92 MHz
Maximum radio frequency power	<10 mW
Effective distance	30 meters (in open area)

FR



Sécurité

Avant de commencer

Lire les instructions avant d'utiliser le produit.

AVERTISSEMENT ! Ne PAS utiliser cette prise programmable avec des thermoplongeurs/chaudières/systèmes de chauffage central ou d’autres appareils fixes similaires.
AVERTISSEMENT ! Ne PAS utiliser cette prise programmable avec des appareils de chauffage électriques/déshumidificateurs.

- Brancher ce produit sur une prise électrique correctement mise à la terre (230V~, 50Hz).
- Ne pas brancher ce produit en série.
- Ne pas couvrir ce produit pendant son fonctionnement.
- Ne pas utiliser ce produit avec des rallonges.
- Ne pas surcharger le produit (max 3680W).
- Le produit est hors tension uniquement lorsqu’il n’est pas branché sur une prise électrique.
- Utiliser le produit en intérieur uniquement.
- Éviter l’humidité, les températures extrêmes, les vibrations et les impacts.
- Les éléments structurels (p. ex., béton armé) ou les sources électriques/électromagnétiques (lampes fluorescentes, téléphones ou casques sans fil, téléviseurs, écrans, câblage électrique, etc.) peuvent altérer la portée de la télécommande. Si nécessaire, éliminer les sources d’interférences ou maintenir une distance suffisante.

AVERTISSEMENT ! Risque de choc électrique ! Ne pas ouvrir le produit. Aucune pièce n’est réparable par l'utilisateur.

AVERTISSEMENT ! Le produit est hors tension uniquement lorsqu’il n’est pas branché sur une prise électrique.

AVERTISSEMENT ! Éviter l’humidité, les températures extrêmes, les vibrations et les impacts.

Mises en garde concernant les piles

- Utiliser uniquement les piles recommandées.
- Retirer les piles du produit lorsque celui-ci n’est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Tenir ce produit hors de la portée des enfants.
- Ranger les piles non usagées dans leur emballage d’origine.
- Mettre les piles au rebut en agissant de façon responsable.
- Le remplacement et l’installation des piles doivent être effectués par un adulte.
- Retirer les piles usagées du produit.
- NE PAS jeter les piles au feu : celles-ci risqueraient d’exploser ou de fuir.
- NE PAS court-circuiter les bornes de piles.
- NE PAS mélanger des piles neuves et usagées.
- NE PAS mélanger entre elles des piles alcalines, standard, au lithium et rechargeables.
- NE PAS utiliser de piles rechargeables pour ce produit.
- NE PAS recharger les piles non rechargeables.
- NE PAS exposer les pièces à une source de chaleur ou une flamme directe.
- NE PAS exposer les piles ou les fils à l’eau.
- Installer avec précaution pour éviter tout dommage au niveau des piles.
- Lors de l’installation des piles dans le compartiment, veiller à placer les piles selon les indications (+) et (-).
- Ne pas ingérer la pile.
- Ce produit contient une pile bouton.
- L’ingestion de la pile bouton peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et s’avérer fatale.
- Tenir les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cesser d’utiliser le produit et le tenir hors de la portée des enfants.
- En cas de soupçon d’ingestion ou d’insertion d’une pile dans une partie du corps, consulter immédiatement un médecin.



Utilisation

Utilisation

- Ce produit permet d’allumer les appareils électriques branchés sans utiliser de connexion filaire.
- Ce produit est destiné à un usage privé uniquement. Ne convient pas à un usage commercial.
- Ce produit est destiné à un usage en intérieur, dans un environnement sec uniquement.
- Nous n’assumons aucune responsabilité quant aux dommages résultant d’une mauvaise utilisation ou du non-respect des présentes instructions.

L'émetteur renferme une pile bouton. Retirer la languette d'isolation en plastique avant utilisation.

Remplacer la pile de l'émetteur.

ATTENTION ! Tenir les piles boutons hors de portée des enfants. Risque d’ingestion et d’asphyxie ! En cas d’ingestion, contacter un médecin ou le centre antipoison local.

Fonctions et réglages

Association de la prise télécommandée

- Brancher la prise télécommandée sur une prise électrique correctement mise à la terre (230V~, 50Hz). Le bouton ON/OFF (marche/arrêt) et association doit être positionné vers le haut.
- Appuyer sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt) et association ⏻ de la prise télécommandée pendant 3 secondes. Le bouton ON/OFF (marche/arrêt) et association ⏻ clignote lentement pour indiquer que le mode association est actif.
- Appuyer sur le bouton marche (ON) de l'émetteur (1, 2 ou 3) pour associer la prise télécommandée au numéro choisi. Une fois l’association terminée, le bouton ON/OFF (marche/arrêt) et association ⏻ cesse de clignoter et s’allume en bleu.

Mise sous/hors tension de la prise télécommandée

- Appuyer sur les boutons ON/OFF (marche/arrêt) de l'émetteur (1, 2 ou 3) pour mettre sous/hors tension la prise télécommandée correspondante.

REMARQUE : Pour dissocier la ou les prises télécommandées de l'émetteur, maintenir enfoncé le bouton ON/OFF (marche/arrêt) et association ⏻ de la prise télécommandée pendant 3 secondes. Appuyer une fois de plus, quand les voyants on/off et celui du bouton d’association clignotent.

REMARQUE : La prise télécommandée peut également être utilisée seule, sans émetteur. Pour mettre la prise télécommandée sous/hors tension, appuyer simplement sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt) et association.

Données techniques

RCSI3FR / RCS3SH AS3FR / AS3SH	Émetteur X1 + Prise télécommandées X3 Prise télécommandée X1
Tension/puissance nominale (prise télécommandée)	Max. 3680W, 230V~, 50Hz
Pile de l'émetteur	1 x 3V ⏻ , CR2032
Fréquence	433,92 MHz
Puissance de radiofréquence maximale	<10 mW
Distance efficace	30 mètres (en zone ouverte)

PL



Bezpieczeństwo

Przed rozpoczęciem użytkowania

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

OSTRZEŻENIE! NIE WOLNO korzystać z programatora z grzejnikami/kotłami/systemami centralnego ogrzewania ani innymi podobnymi instalacjami stałymi.
OSTRZEŻENIE! NIE WOLNO korzystać z programatora z grzejnikami punktowymi ani osuszaczami.

- Produkt należy podłączyć do odpowiednio uziemionego gniazdka elektrycznego (230 V~, 50 Hz).
- Nie podłączać produktu szeregowo.
- Nie przykrywać urządzenia podczas pracy.
- Nie używać produktu z przedłużaczami.
- Nie przeciążać urządzenia (maks. 3680 W).
- Urządzenie jest wolne od napięcia tylko po odłączeniu od gniazdka elektrycznego.
- Urządzenia należy używać wyłącznie w pomieszczeniach.
- Unikać wilgoci, skrajnych temperatur, wibracji i uderzeń.
- Elementy konstrukcyjne (np. beton zbrojony) lub źródła zakłóceń elektrycznych/elektromagnetycznych (lampy fluorescencyjne, telefony lub słuchawki bezprzewodowe, telewizory, monitory, okablowanie elektryczne itp.) mogą ograniczać zasięg działania pilota zdalnego sterowania. W razie potrzeby usunąć źródła zakłóceń lub zachować odpowiednią odległość.

OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem elektrycznym! Nie otwierać urządzenia. Brak części wymagających serwisowania przez użytkownika.

OSTRZEŻENIE! Urządzenie jest wolne od napięcia tylko po odłączeniu od gniazdka elektrycznego.

OSTRZEŻENIE! Unikać wilgoci, skrajnych temperatur, wibracji i uderzeń.

Ostrzeżenia dotyczące używania baterii

- Należy stosować tylko zalecane baterie.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, baterie należy wyjąć.
- Trzymać produkt poza zasięgiem małych dzieci.
- Nieużywane baterie przechowywać w oryginalnym opakowaniu.
- Zutylizować baterie w odpowiedni sposób.
- Wymiana i montaż baterii muszą być wykonywane przez osobę dorosłą.
- Wyjąć zużyte baterie z produktu.
- NIE WOLNO wyrzucać baterii do ognia, ponieważ grozi to wybuchem lub wyciekiem.
- NIE WOLNO zwierać biegunów baterii.
- NIE WOLNO stosować jednocześnie zużytych i nowych baterii.
- Używać tylko jednego rodzaju źródła zasilania – NIE WOLNO mieszać ze sobą baterii standardowych, litowych czy akumulatorów.
- Do zasilania produktu NIE WOLNO używać akumulatorów.
- NIE WOLNO ładować baterii nienadających się do ładowania.
- NIE WOLNO narażać żadnej części na bezpośrednie działanie wysokiej temperatury ani płomieni.
- NIE WOLNO dopuszczać do kontaktu baterii ani przewodów z wodą.
- Baterie wkładać ostrożnie, aby uniknąć ich uszkodzenia.
- Podczas montażu baterii w komorze należy upewnić się, że są one umieszczone zgodnie z oznaczeniami (+) (-).
- Nie wolno połykać baterii.
- Produkt ten zawiera baterię pastylkową.
- W przypadku połknięcia baterii pastylkowej może ona spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i doprowadzić do śmierci.
- Przechowywać nowe i zużyte baterie poza zasięgiem dzieci.
- Jeżeli komora baterii nie jest dokładnie zamknięta, należy zaprzestać użytkowania produktu i trzymać go z dala od dzieci.
- Jeśli istnieje prawdopodobieństwo, że baterie mogły zostać połknięte lub włożone do otworu ciała, natychmiast zasięgnąć porady lekarza.



Użytkowanie

Przewidywane użycie

- Produkt służy do bezprzewodowego włączania urządzeń podłączonych do sieci elektrycznej.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.
- Ten produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Wyklucza się odpowiedzialność za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu lub nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji.

W nadajniku znajduje się bateria pastylkowa. Przed użyciem zdjąć plastikową folię izolacyjną.

Wymienić baterię nadajnika.

UWAGA! Nowe i zużyte baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Ryzyko połknięcia i uduszenia! W przypadku połknięcia należy skontaktować się z lekarzem lub z lokalnym centrum leczenia zatruc.

Funkcje i ustawienia

Parowanie gniazda zdalnie sterowanego

- Gniazdo zdalnie sterowane należy podłączyć do odpowiednio uziemionego gniazdka elektrycznego (230 V~, 50 Hz). Przycisk Wł./Wył. i parowanie powinien być podniesiony.
- Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk Wł./Wył. i parowanie ⏻ na gnieździe zdalnie sterowanym. Przycisk Wł./Wył. i parowanie ⏻ miga powoli, sygnalizując tryb parowania.
- Nacisnąć przycisk WŁ. na nadajniku (1, 2 lub 3), aby przypisać gniazdo zdalnie sterowane do danego numeru. Po zakończeniu parowania przycisk Wł./Wył. i parowanie ⏻ przestanie migać i zacznie świecić na niebiesko.

Włączanie i wyłączanie gniazda zdalnie sterowanego

- Nacisnąć przyciski Wł./Wył. na nadajniku (1, 2 lub 3), aby włączyć/wyłączyć odpowiednie gniazdo zdalnie sterowane.

UWAGA: Aby odłączyć gniazda zdalnie sterowane od nadajnika, nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk Wł./Wył. i parowanie ⏻ na gnieździe zdalnie sterowanym. Naciśnij jeszcze raz, gdy przycisk włączania/wyłączania i parowania miga.

UWAGA: Gniazdo zdalnie sterowane może być również używane niezależnie, bez nadajnika. Aby włączyć/wyłączyć gniazdo zdalnie sterowane, wystarczy nacisnąć przycisk Wł./Wył. i parowanie.

Dane techniczne

RCSI3FR/RCS3SH AS3FR/AS3SH	Nadajnik X1 + Gniazdo zdalnie sterowane X3 Gniazdo zdalnie sterowane X1
Napięcie znamionowe/moc (gniazdo zdalnie sterowane)	Maks. 3680 W, 230 V~, 50 Hz
Bateria nadajnika	1 x 3 V ⏻ , CR2032
Częstotliwość	433,92 MHz
Maksymalna moc radiowa	<10 mW
Efektywna odległość:	30 metrów (na otwartej przestrzeni)

EN



Guarantee

- We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. This product GoodHome has a manufacturer's guarantee of 2 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.
- To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.
- This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.
- This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.
- If the product is defective, we will, within a reasonable time, replace/refund.
- Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.
- The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

FR



Garantie

- Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit GoodHome bénéficie d'une garantie fabricant de 2 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).
- Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur), conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.
- Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.
- Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.
- Si le produit est défectueux, nous nous engageons, dans un délai raisonnable, à remplacer/rembourser.
- Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.
- Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.
- Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L.217-4 à L.217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.
- En vertu de l'article L.217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L.217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L.217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L.217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

PL



Gwarancja

- Przykładamy szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem atrakcyjnych produktów. Ten produkt GoodHome ma gwarancję producenta na 2 lat, która obejmuje wady produkcyjne, począwszy od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) bez dodatkowych kosztów w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytku.
- Aby dokonać zgłoszenia reklamacyjnego, należy przedstawić dowód zakupu (np. paragon, fakturę lub inny dowód na mocy obowiązujących przepisów prawa). Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Gwarancja obejmuje produkty nowe; nie obejmuje produktów używanych lub z ekspozycji. Produkt zamienny objęty niniejszą gwarancją będzie nią objęty aż do wygaśnięcia okresu obowiązywania gwarancji oryginalnego produktu, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.
- Niniejsza gwarancja obejmuje wady i uszkodzenia produktu, pod warunkiem że produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz zamontowany, czyszczony i konserwowany zgodnie z informacjami zawartymi powyżej oraz w instrukcji obsługi, a także ze standardowymi praktykami (jeśli te praktyki nie są sprzeczne z instrukcją użytkownika).
- Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia lub uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego używania, montażu lub złożenia, a także zaniedbania, wypadku i modyfikacji produktu. Gwarancja nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (transportu, przenoszenia, montażu i demontażu, robocizny itd.) ani strat bezpośrednich lub pośrednich, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.
- Jeśli produkt jest wadliwy, we właściwym czasie wymienimy/dokonamy zwrotu pieniędzy.
- Prawa wynikające z tej gwarancji obowiązują w kraju, w którym zakupiono produkt. Zapytania dotyczące gwarancji powinno się kierować do sklepu, w którym zakupiono produkt.
- Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.
- Jeśli produkt zakupiono w Polsce, niniejsza gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z przepisów prawa dotyczących gwarancji na wady zakupionego towaru.

Addresses

Manufacturer • Fabricant • Producent:

UK Manufacturer:
Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

EU Manufacturer:
Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

EN www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie

To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products

FR www.castorama.fr
www.bricodepot.fr

Pour consulter les manuels d'instructions
en ligne, rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products

PL www.castorama.pl

Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
odwiedź stronę www.kingfisher.com/products



**ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER + NOTICE À
DÉPOSER DANS LE BAC
DE TRI**



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
et sa batterie
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY
 (FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
 (PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
 (RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
 (DE) EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
 (ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
 (PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Product/ Produit/ Produkt/Produsul/Produkt/Producto/Produto

- Product name: Wireless indoor remote control socket set of 3 /Pack de 3 prises telecommandees /Zestaw 3 bezprzewodowych gniazd zdalnie sterowanych piotem do uzytku wewnatrz pomieszczen
- Product model: RCSI 3FR (RCSI 3FR-R add RCSI 3FR-T)
- Type / batch or serial number range: 00001-99999

Name and address of the manufacturer or his authorised representative:
 Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:
 Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:
 Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:
 Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:
 Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:
 Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:

Kingfisher International Products B.V.,
 Rapenburgerstraat 175E,
 1011 VM Amsterdam,
 The Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:
 Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:
 Declarația de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului:
 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:
 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:
 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:

Object of the declaration/Objet de la declaration/Przedmiot deklaracji/Obiectul declarației/Gegenstand der Erklärung/Objeto de la declaración/Objeto da declaração

Product/Produit/Produkt/Produsul/Produkt/ Producto/ Produto	Model/Modèle/Model/Modelul/Modell/Modelo/ Modelo	EAN
Wireless indoor remote control socket set of 3 /Pack de 3 prises telecommandees /Zestaw 3 bezprzewodowych gniazd zdalnie sterowanych piotem do uzytku wewnatrz pomieszczen	RCSI 3FR (RCSI 3FR-R add RCSI 3FR-T)	5059340051420

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
 L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:
 Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
 Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:
 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:
 El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:
 O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

2014/53/EU as amended Radio Equipment Directive
 2014/53/EU tel que modifié Directive relative aux équipements radio électriques
 2014/53/EU zgodnie z wprowadzonymi poprawkami Dyrektywa urządzeń radiowych
 2014/53/EU cum a fost modificată Directiva privind a echipamentelor radio
 2014/53/EU in der geänderten Fassung Funkanlagen Richtlinie
 2014/53/EU según enmendado Directiva relativa a los equipos radioeléctricos
 2014/53/EU conforme alterado Directiva relativa à equipamentos de radio
 2011/65/EC as amended Directive RoHS Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
 2011/65/EC tel que modifié Directive Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
 2011/65/EC zgodnie z wprowadzonymi poprawkami Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym
 2011/65/EC cum a fost modificată Directiva Restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice
 2011/65/EC in der geänderten RoHS Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten
 2011/65/UE según enmendado Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos
 2011/65/EC conforme alterado Directiva Restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e electrónicos

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:
 Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:
 Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:
 Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:
 Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:
 Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:
 Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

- EN IEC 61058-1: 2018
- EN 61058-1-1: 2016
- NF C 61-314: 2008 + A1: 2010
- EN 62479: 2010
- EN 300 220-1 V 3.1.1: 2017
- EN 300 220-2 V 3.1.1: 2017
- Draft EN 301 489-1 V 2.2.0 : 2017
- EN 301 489-1 V 2.2.1 : 2019
- ETSI EN 301 489-3 V 2.1.1: 2019

Signed for and on behalf of/Signé par et au nom de/ Podpisano w imieniu/ Semnat pentru și în numele/ Unterzeichnet für und im Namen von/ Firmado en nombre de/ Assinado por e em nome de:

Kingfisher International Products B.V.,
 Rapenburgerstraat 175E,
 1011 VM Amsterdam,
 The Netherlands

David Awe
 Group Quality & Sustainability Director

date of issue: 15/06/2020